



大会

Distr.: General
5 February 2015
Chinese
Original: English

给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

关岛

秘书处编写的工作文件

目录

	页次
领土概况.....	3
一. 宪政、法律和政治问题.....	4
二. 军事问题及相关问题.....	5
三. 土地问题	6
四. 预算	6
五. 经济	7
A. 概况.....	7
B. 旅游业.....	7
C. 交通和通信.....	7
D. 供水系统、环境卫生和公共事业.....	8
E. 农业和渔业.....	8

说明：本工作文件所载的资料来自公开来源，包括领土政府的公开资料以及管理国按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款向秘书长递送的资料。管理国是在 2015 年 1 月 14 日递送这些资料的。以往的工作文件载有更多详细资料，可在以下网址查阅：www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml。



六. 社会状况	8
A. 劳工.....	8
B. 教育.....	9
C. 保健.....	9
七. 环境	9
八. 与国际组织和伙伴的关系.....	10
九. 领土的未来地位	11
A. 领土政府的立场.....	11
B. 管理国的立场.....	11
十. 大会采取的行动	11

领土概况

领土：关岛是美利坚合众国管理的非自治领土。作为美国未并入、有组织的领土，由美国内政部岛屿事务办公室负责管理。

地理：关岛是太平洋马里亚纳群岛最南端最大的岛屿，位于东京以南约 2 200 公里、夏威夷西南偏西 6 000 公里。该领土是一个单独岛屿，由两块地质不同但面积大致相同的地区组成。岛屿的北部是珊瑚状石灰岩高地，南部为山区。阿普拉港是太平洋最大的深水港之一。

土地面积：540 平方公里。

专属经济区：214 059 平方公里。

人口：159 358(2010 年人口普查)。

出生时预期寿命：79.4 岁(女性：82.1 岁；男性：77.0 岁；2010 年估计数字)。

语言：英语和查莫罗语。

族裔构成(2010 年人口普查)：查莫罗人占 37.3%；菲律宾裔占 26.3%；来自其他太平洋岛屿的人占 12%；白人占 7.1%；亚洲人占 5.9%；其他族裔占 2.0%；混血人口占 9.4%。

首府：哈加特纳。

领土政府首长：埃迪巴扎·卡尔沃(2014 年 11 月再次当选总督)。

领土的美国国会代表：Madeleine Z.Bordallo(2014 年连任)。

主要政党：民主党和共和党。

选举：最近一次选举是 2014 年；下一次选举是 2016 年 9 月。

立法机构：一院制立法机构，共有 15 名成员。关岛政府由当地选举产生，包括分立的行政、立法和司法部门。

人均国内生产总值：25 852 美元(2005 年调整后，2013 年估计数)。

经济：收入主要来源：旅游业和美国军队驻军。

失业率：7.4%(2014 年 3 月)。

货币单位：美元。

简史：17 世纪晚期，西班牙传教士来到关岛，当时岛上只居住着土著查莫罗人，他们是马来-波利尼西亚人后裔。查莫罗人目前占人口的比例略多于三分之一，在岛屿政治和社会生活中发挥着积极作用。

一. 宪政、法律和政治问题

1. 直到 1950 年，关岛一直由美利坚合众国海军部管理。美国国会于该年颁布《关岛组织法》，成立了地方政府机构，使关岛成为未并入、拥有有限自治权的美国领土。此后，该领土一直由内政部管理。关岛是未并入的领土，原因是《美国宪法》条款在该岛并不完全适用。因此，关岛只是美国属地，但不是美国的一部分。
2. 《美国宪法》不允许关岛指定美国总统和副总统的选举团成员。总督由关岛人民选举产生，任期四年。总督可连任两届，在离任四年后才有资格担任这一职务。总督负责行政部门的总体监督和管理，每年向美国内政部长提交由其转交国会的一份年度报告。总督可发布行政命令和条例，建议向立法机构提出议案，向立法机构表达意见，以及否决立法。在 2014 年 11 月的选举之后，宣布埃迪·巴扎·卡尔沃(共和党)再次当选关岛总督。
3. 立法机构为一院制，15 名参议员经选举产生，任期两年。立法机构可推翻总督的否决。1950 年《关岛组织法》规定，美国国会保留废除关岛立法机构所颁布的任何法律的权力。在 2014 年 11 月的立法选举中，民主党赢得 9 个席位，而共和党赢得 6 个席位。
4. 自 1972 年以来，关岛一直向美国众议院派遣一位代表。该代表任期两年，可参加委员会表决，自 2007 年 1 月以来，可对讨论的修正案进行表决，但在最后批准议案时不能参与表决。在 2014 年 11 月的选举中，民主党的 Madeleine Z.Bordallo 获得连任，第七次出任驻美国国会的代表。女议员博尔达略在众议院两个委员会(武装部队委员会和自然资源委员会)任职。
5. 关岛司法系统由地方和联邦两部分组成。地方司法系统由高等法院和最高法院组成，法官由总督任命，并经立法机构确认。地方法官每六年需由选民确认。2004 年，确立关岛司法机构作为独立的政府部门的地位。法律确认，关岛最高法院对领土内所有下级法院拥有上诉管辖权和行政权，从而有效建立了统一的地方司法机构。
6. 在联邦一级，美国总统任命的一名地区法院法官是美国关岛地区法院的负责人。1998 年，国会通过《关岛组织法》修正案，允许关岛立法机构选举关岛司法厅长，任期四年。司法厅长是关岛政府的首席法律事务官，并有权提起诉讼。
7. 如以往工作文件所述，关岛周期性地出现谋求改变其政治地位的运动。1997 年《关岛第 23-147 号公共法》成立了一个争取执行和行使查莫罗人自决的非殖民化委员会，以便讨论这个涉及查莫罗人的重要而具有争论的问题。该委员会配合关岛选举委员会组织的合格选民登记进程，负责监督依照国际标准就查莫罗人民的地位选择(独立、合并或自由联合)进行投票。

8. 2000 年，关岛立法机构授权关岛选举委员会确定非殖民化公民投票的日期，在公民投票中将要求该领土的土著居民在没州、独立或与美国自由联合三者之间作出选择。公民投票结果不具约束力，但将为今后与管理国的任何政治地位谈判确定方向。公民投票定于 2004 年 11 月 2 日举行，但因尚未确定和登记合格选民而推迟。2010 年 10 月，美国总统巴拉克·奥巴马签署 H.R.3940 号议案，使之成为法律。该法明文规定，内政部长拥有为关岛的政治地位教育提供联邦资金的权力和义务。这应有助于关岛人民了解宪法赋予自己的可行政治选项。合格选民是可以证明祖先在 1950 年通过《组织法》时为该岛屿居民并根据联邦法律成为公民的人。参与选举的普选权适用于年满 18 岁或以上且为关岛合法居民的美国公民。凡在关岛出生并接受美国司法管辖者均为美国公民。关岛选举委员会宣布，截至 2014 年 9 月，关岛共有 49 699 名登记选民，以及截至 2014 年 8 月，有 7 192 名登记土著居民。2011 年，卡尔沃先生在大约十年时间里第一次召开非殖民化委员会会议。

9. 在 2014 年 5 月 21 日至 23 日于斐济纳迪举行的第三个铲除殖民主义国际十年执行情况太平洋区域研讨会上，关岛政府代表说该领土与其管理国的政治关系必须实现现代化，并讨论了非殖民化委员会在公共教育方面的工作，包括为新筹资的前景，委员会有了经费就能够开展此类活动，诸如开办网站、电视节目和各种会议。他就加快非殖民化议程提出了若干建议。

二. 军事问题及相关问题

10. 如以往报告所述，美国在 2009 年决定，将美军人员从日本冲绳调至关岛，以在 2014 年以前调整美国海军陆战队在太平洋区域的作战能力。计划调动 9 000 名海军陆战队员及其家人，而到 2012 年 4 月 26 日对计划作出调整，根据美日联合声明规定，在接纳设施齐备后，将 5 000 名海军陆战队人员调往关岛。这一行动将耗资 86 亿美元，其中日本出资 31 亿美元(见 A/AC.109/2014/14)。

11. 2012 年 1 月 5 日，美国总统发布了一项新的战略指导文件，其中指示，须做出调整，以加强在亚太区域的存在。2012 年 3 月，美国国防部责成战略和国际研究中心对美国在太平洋的姿态进行一次独立评估。2012 年 7 月 24 日，国防部长向国会提交了该中心的评估结果，并表示他不同意该中心提出的国防部可以考虑将不到 5 000 人的海军陆战队调往关岛的提议，因为低于这一数字将会损害美国在整个亚洲-太平洋区域建立多兵种、海陆空全方位能力混成部队的计划。

12. 2013 年 12 月，美国政府问责局公布了一份题为“需进一步分析查明针对国防部调整计划关岛公共基础设施的需求和成本”的报告。在与《2013 财政年度国防授权法》同时的会议报告中，问责局被授权评估关岛需要哪些公共基础设施项目以支助国防部的各项计划。该报告载有对关岛公共基础设施的描述、国防部通常提供的援助类型和关岛项目的其他资金来源、对国防部根据订正后调整计划重

新审核关岛项目的工作的评估，以及对关岛为支持国防部预算请求所需公共供水和污水基础设施改善费用的估算。问责局发现，许多公共基础设施的可靠性、能力和年限——特别是岛上的公共事业——表明，需要额外的更新以满足当前和未来与调整有关的需求。在该报告中，问责局注意到，尽管重新安置在关岛的海军陆战队员及其受扶养人的数量减少，但国防部并未根据订正后调整计划重新审核公共基础设施需求，或区分处理长期状况所需条件和与调整有关的需求。预计到 2015 年才能完成审核过程。此外，国防部已用于支持 2013 和 2014 财政年度预算请求的改善供水和污水系统的 13 亿美元估计数被认为不可靠。问责局的建议包括，国防部根据订正后调整的规模，采取行动审核关岛的公共基础设施需求，并确保采用最佳做法来制作未来的成本估计。

13. 2014 年 1 月 31 日，国防部检查长办公室发布了关岛调整问题机构间协调小组检查专员年度报告。本报告提供了 2013 年 1 月至 9 月 30 日报告所述期间调整驻军方面的最新进展和工作情况。

三. 土地问题

14. 土地使用权和所有权问题涉及两个主要议题：归还美国国防部持有但未使用或极少使用的土地，以及将这些土地归还原查莫罗族土地所有人。考虑到计划增加军力，国防部有意再获取至少 2 200 英亩非联邦土地。在关岛现有的 147 000 英亩土地中，国防部目前占有 40 000 英亩，即岛屿土地总面积的 27.21%。该领土的私有土地所有者有权拒绝出售任何土地用于军事目的。至于公共土地，此种用地要求需获得关岛立法机构批准。

15. 关岛政府在 2011 年 3 月签署《方案协定》，以在扩大军力期间保护岛屿上的文化和历史财产，为海军陆战队人员及其家属和辅助人员最早在 2016 年调入做好准备。

四. 预算

16. 预算包括关岛政府收入和联邦赠款，后者一般是由内政部专门分配给各具体部门。关岛领土政府的财政收入分为四类：普通基金、特别基金、联邦援助赠款、半自治和自治机构的业务经费。联邦法律规定，包括军事人员在内的所有关岛居民必须向关岛总基金而不是联邦政府缴纳所得税。总督有权否决预算法案；但立法机构可以通过特别多数推翻总督的否决或重新审议法案。

17. 2014 年 9 月，总督签署了 2015 年 9 月 30 日终了财政年度预算，使之成为法律。普通基金的预计总收入是 7.787 亿美元，这一数字大约比拨款法所确定的普通基金 2013 财政年度 7.024 亿美元年收入多出了 5 580 万美元。可供划拨的普通

基金总收入为 6.462 亿美元。预计专项基金的总收入为 1.7447 亿美元，而对应的联邦总收入为 4 330 万美元。

五. 经济

A. 概况

18. 关岛经济仍以旅游业和军事这两大支柱为基础。同时，领土一直努力创造有利于金融服务、电信、运输等其他行业发展的环境。制成品包括纺织、成衣、水泥和塑料。再出口在关岛的出口中占很大比例，其中包括石油产品、废钢铁、汽车、烟草和雪茄等。领土的主要贸易伙伴包括美国、日本、德国和中国。

19. 2014 年 11 月，美国经济分析局发布了对 2013 年关岛国内生产总值(国内总产值)的估计数以及 2012 年按行业分列的国内总产值和补偿估计数。这些估计数表明，2013 年实际国内总产值上升 0.6%。经济增长反映在私人固定投资为 34.3% 的增长，这一增长因出口服务减少而部分抵销。

B. 旅游业

20. 根据 2015 财政年度行政预算，2013 年到访关岛的游客总数为 1 337 665 人，比 2013 年增加 5.3%。关岛旅游局预测 2013 和 2014 财政年度将分别增长 3.8% 和 2.6%。虽然根据预测，在 2014 财政年度日本游客人数不会再增加，但来自所有其他主要市场的游客增长则可能推动实现预测，这其中包括大韩民国、菲律宾、中国和俄罗斯联邦。

C. 交通和通信

21. 关岛的公路网长略低于 1 000 英里，其中 420 英里被列为“非公用”道路。在 550 英里的公用道路中，有 144 英里左右的一级道路和一些二级道路。为维护领土公路系统，该政府获得了美国运输部和联邦公路管理局提供的资金。

22. 关岛港务局是关岛政府的一个公营公司和自主机构，负责管理阿普拉港的商用港口设施。在进入关岛的所有货物中，有 95% 以该港口作为入境点。该港口也是密克罗尼西亚的转运中心。政府问责局在其 2013 年报告(见上文第 12 段)中指出，关岛港务局和国防部官员称，关岛港已落伍，需要维修，并要求扩张以支持调整。

23. 关岛立法机构批准的《2030 年关岛运输计划》已成为该岛屿全面发展计划的正式组成部分。它是一项旨在改善关岛运输系统的长期战略，内容包括改善道路和大众运输，以及满足步行者和骑自行车者的需要。该运输计划还论及拟议增加驻军等其他问题。

24. 2012 年，关岛政府公共工程部制定了《关岛 2012 年至 2015 年各财政年度交通改良计划》。《计划》提供了一份短期项目清单，以便与联邦公路管理局一道并参考公众的意见和建议，解决安全问题、人行道及桥梁状况和交通运营问题。

D. 供水系统、环境卫生和公共事业

25. 2013 年政府问责局的报告 (见上文第 12 段)称，由于自然灾害、维护不善和故意破坏，关岛的供水和污水处理系统有诸多不足之处。尽管过去 10 年关岛水务局在改善其供水和污水系统方面投资超过 1.58 亿美元，该水务局将继续根据关岛地区法院颁布的命令行事，即由于涉及遵守《安全饮用水法》和《清洁水法》的问题，要求进行多方面的处理和基础设施改善。目前关岛的饮用水系统不符合《安全饮用水法》。国防部监察主任称，由于现有资产状况不良，关岛的污水处理厂达不到初级处理标准，并且缺乏足够的能力。政府问责局在其报告中指出，在支持关岛目前的军事存在方面，该局向安德森空军基地(包括西北侧)、关岛海军计算机和电信站以及 South Finegayan 海军住区提供了污水处理服务。关岛立法机构代表和公共事业综合委员会主席称，该局正在全力运转，但在基础设施没有明显改善的情况下，无法满足与调整相关的任何需求激增。

26. 政府问责局还报告称，关岛电力管理局向岛上公众和国防部提供所有电力，后者是电力管理局的最大客户，占 2012 年收入的 22%。关岛电力系统存在可靠性问题，曾导致停电事故，而且该电力系统依赖接近预期寿命的老旧发电机。这一状况令人想起内政部监察主任 2012 年报告，报告指出关岛容易发生停电，而且注意到电力管理局发电机组约四分之一是在 1976 年以前安装的。结论是，如果该管理局立即整体更换其老化的基础设施，将需要大量金融投资。

E. 农业和渔业

27. 农业和渔业部门相对发达。主要农产品为蔬菜、柑桔和热带水果、椰子以及甘蔗。农业局下设的各个部门分别负责动植物业、农业发展、林业和土壤资源以及水产和野生资源。

28. 2009 年，西太平洋区域渔业管理委员会在夏威夷举行会议，建议美国国防部和国家海洋渔业服务署调查和处理不断增加军力对当地捕捞业造成影响的问题，并建议其拟订一项减缓和补偿计划，以向包括关岛在内的受影响各方提供协助。迄今尚未有关于后续行动的消息。

六. 社会状况

A. 劳工

29. 据关岛劳工统计局报告，2014 年 3 月，关岛的失业率是 7.4%，比 2013 年 3 月下降了 5.9 个百分点。2014 年 3 月，失业总人数为 5 350 人，比 2013 年 12 月减少了 590 人。

B. 教育

30. 关岛拥有广泛的公立和私立教育系统。公立教育系统包括关岛大学和关岛社区学院。关岛教育局负责 41 所学校近 3 万名学生。关岛大约有 25 所私立学校，包括 2 所商学院，5 所中学和若干所小学；这些私立学校多数由罗马天主教和新教教派经办。领土每年获得数百万美元的联邦资金，用于支持特殊教育、暑期学校、学校午餐计划和教育局课后延长学习计划等。

C. 保健

31. 关岛纪念医院管理局是唯一为公共部门服务的民用住院医疗设施。纪念医院管理局拥有 172 张急症护理床位和 30 张长期护理床位。美国海军医院(见第 33 段)主要为军事部门服务。有三个社区/公共保健中心，分别位于关岛的北部、南部和中部。关岛约有 271 名医生和 92 个诊所。在 2014 年 11 月大选中，56.48% 的选民赞同为医疗用途允许使用大麻的提案。提案责成公共卫生和社会服务部对使用大麻作为该部日后在提案中所述或所指定病情和疾病治疗提出规范。该部还要负责在九个月内制定适用规则。提案还删除了关于病人根据法律有资格使用大麻时的刑事处罚。

32. 政府问责局在其 2013 年的报告(见上文第 12 段)中指出，关岛的保健制度规模不足。参与补充环境影响说明的医院管理局的官员们承认，根据国家医院标准，关岛需要约 500 个急症护理床位才能完全满足该岛的需求；但是，关岛纪念医院管理局仅提供了 162 个这样的床位。除了这些基础设施方面的挑战之外，官员们还列举了许多与人员配置有关的问题，包括难以招募和保留足够数量的保健工作人员。美国卫生与人类服务部将关岛定为医疗服务不足的地区，这表示该地区的初级保健提供者过少，婴儿死亡率高、贫困率高和/或老年人口多。关岛还被描述为卫生专业人员短缺地区，这表示关岛缺乏初级医疗服务、牙科或心理健康服务提供者。尽管军事人员及其受扶养人通常不使用当地卫生设施，但关岛政府预期，任何与调整有关的国防部文职人员、移民和建筑工人都能使用这些设施。

33. 根据《世界卫生组织关岛 2013-2017 年国家合作战略》，关岛非传染性疾病的流行率在继续上升。作为驻军的一部分，正在建造一所新的军事医院，以取代 1954 年建造的前一所医院。医院于 2014 年 4 月 21 日正式开业，并配备有 42 个床位、四个手术室、两个剖腹产术室，和包括核磁共振和计算机断层扫描综合室在内的经改进诊断和辅助能力。

七. 环境

34. 关岛环境保护机构由五部分组成，即：行政事务司、环境监测和分析事务司、环境规划和审查司、空气和土地方案司、水方案司。关岛仍面临美国在第二次世界大战占领期间以及 1950 年代管理国在马绍尔群岛进行原子弹试验所造成的环境问题。其他细节可在以前的工作文件中找到。到目前为止，没有关于福岛第一核电站向太平洋持续高水平辐射泄漏的正式报告。

35. 如《关岛综合经济发展战略报告》所述，关岛环境保护局开展各种方案，定期监测环境状况。美国环境保护署的法规适用于关岛，但在某些方面，关岛本地法律比美国法律严格。关岛是一个幅员较小、人口密集的岛屿，因此其海洋环境是检验陆上人类活动对环境总体影响的一个重要标准。据查，所有指标均显示关岛海洋水质基本上优良。但帕戈河与海水交汇处的硝酸盐含量明显偏高，有违联邦环境标准，其原因已归结为岛上奥多特垃圾填埋场渗漏液带来的营养物。与建筑活动和天然侵蚀有关的土壤侵蚀是关岛南部特别令人关切的另一个问题，因为沉积物已导致河流入海口附近区域珊瑚礁被毁。

36. 由于关岛土地面积有限，固体废物填埋场是另一个令人关切的问题。随着生活水平不断提高、人口和工业活动不断增长，运到岛上的物资和商品日益增多，这一问题日趋严重。政府问责局在其 2013 年报告(见上文第 12 段)中指出，关岛现有的废物填埋场符合环保要求，有足够的满足目前的固体废物处理需求，并且有足够的扩展能力满足未来与调整相关的需求。但是，关岛政府称，新的废物填埋场不能用于特定类型的废物，包括建筑和爆破废物。因此，满足有机和与调整相关固体废物处置的需求需要政府继续制订制度，以便处理不能在废物填埋场处置的废物，以及建造和开放新的固体废物处理区。

37. 全世界 33%左右的龙卷风形成于关岛附近地区。此外，根据全球人为土壤退化评估，太平洋地区的土壤退化面积很广。关岛因在陡坡上修筑主要道路，引起土壤侵蚀，所造成的沉积导致了岸礁珊瑚群的死亡。

38. 在任何舰队搬迁至驻关岛前，国防部必须根据 1969 年《国家环保政策法》检验其拟议行动的环境效果。2012 年 12 月初，海军部宣布，经过三个月的工作，补充环境影响说明公共界定评估已告结束。关岛联合方案办公室举行了三次关岛公共界定会议，并会晤了 240 多名公众，包括利益集团、关岛立法机构的代表，一些联邦和地方机构和关岛总督办公室的代表。2014 年 4 月 18 日，海军部公布一份补充性环境影响说明草案，评估了为支持重新安置大约 5 000 名海军陆战队士兵和大约 1 300 名家属，在关岛建立营地与家庭住房以及实弹训练场的潜在环境影响。说明草案提出了关于环境影响的说明和对 18 个备选的资源领域分别进行了充分审查。随后是一个公众评议期，直到 2014 年 6 月 17 日为止，后来又延长到 7 月 2 日。作为补充性环境影响说明程序的最后一步，将于 2015 年发布决定记录，决定记录预计将刊载于 2016 年工作文件。

八. 与国际组织和伙伴的关系

39. 自 1981 年 7 月 24 日以来，关岛一直是亚洲及太平洋经济社会委员会的准成员。关岛是太平洋共同体、密克罗尼西亚行政首长峰会、太平洋海盆开发理事会、太平洋岛屿发展方案、亚洲太平洋旅游协会、南太平洋区域环境方案的成员。关岛还加入了太平洋岛屿应用地球科学委员会和太平洋共同体沿海渔业计划。关岛拥有小岛屿国家联盟的观察员地位。2011 年，太平洋岛屿论坛授予观察员地位。

九. 领土的未来地位

A. 领土政府的立场

40. 上文第一节述及关于关岛未来地位讨论的动态。

B. 管理国的立场

41. 2006 年 11 月 2 日，负责立法事务的助理国务卿在给美属萨摩亚驻美国众议院代表的信中，阐述了美国政府的立场。他在信中指出，这些岛屿地区与联邦政府间政治关系的现状是美国的内政问题，而不属于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的工作范围。他还指出，特别委员会无权以任何方式改变美国与这些领土之间的关系，也无权与美国就它们的地位进行谈判。他进一步指出，同时，根据《联合国宪章》规定的定期向联合国提供有关非自治领土的经济、社会和教育状况的统计及其他技术性资料的义务，联邦政府向特别委员会提交了各美属领土年度最新情况报告，借此表明美国作为管理国而给予的合作，并更正特别委员会可能从其他来源收到的资料中出现的任何差错。

十. 大会采取的行动

42. 2014 年 12 月 5 日，大会根据转递给大会的特别委员会报告及后来第四委员会对报告(A/69/23)的审议情况，未经表决通过了第 69/105A 和 B 号决议。第 69/105 B 号决议第六节涉及关岛问题，其中大会在该节：

(a) 欣见关岛争取执行和行使查莫罗人自决的非殖民化委员会召开会议及其在自决投票问题上不断开展的工作，以及其公共教育工作；

(b) 再次吁请管理国考虑查莫罗人民就查莫罗自治问题所表达的意愿，该意愿得到参加 1987 年全民投票的关岛选民的支持，并于此后在关于查莫罗人自决的关岛法律中作了规定，同时鼓励管理国和领土政府就此事项进行谈判，强调指出必须不断密切监测领土的总体局势；

(c) 请管理国与领土政府合作，继续将土地移交领土的原土地所有人；继续承认和尊重关岛查莫罗人民的政治权利及文化和族裔特性，并采取一切必要措施，处理领土政府对人口移入问题的关切；

(d) 又请管理国依照《宪章》第七十三条(丑)款，通过资助公众教育方案等举措协助领土推动公众外联活动，并在这方面吁请联合国有关组织应请求向领土提供援助，并欢迎领土政府最近的外联工作；

(e) 还请管理国合作制定方案，促进领土经济活动和企业的可持续发展，同时注意到查莫罗人民在关岛的发展中的特殊作用。